

307126

成都工学院图书馆

基本館藏
護士學校 教學用書

傳染病學



人民衛生出版社

傳染病學

Ф. М Топорков 著
胡萍譯

一九五四年·北京

傳 染 病 學

號書: 1420 開本: 787×1092/32 印張: 8 $\frac{1}{8}$ (附插圖3頁)字數: 213千字

胡 萍 譯

人 民 衛 生 出 版 社 出 版

(北京書刊出版業營業許可證出字第〇四六號)

• 北京南長馬胡同三號。

人民衛生出版社長春印刷廠印刷・新華書店發行

ИНФЕКЦИОННЫЕ БОЛЕЗНИ

Ф. М. ТОЛОРКОВ

МЕДГИЗ 1950

1951年8月第1版—第1次印刷

印數: 24,501—26,000

1954年8月第1版—第6次印刷

(東北版)定價: 10,000元

譯 者 的 話

本書原為蘇聯護士學校教科書。附有微生物學、流行病學及護病法之基礎知識。

譯者在翻譯之當時，為了適合我國護士學校之需要，減少一些篇幅，曾稍加刪節。

此時重版，為時間所限，未能進行滿意的修訂；希望讀者多對譯文提出意見，俾能於日後重印時再加修訂。

一九五三年十月

AP 16/1

原著者序言

1917年，在布爾塞維克黨領導之下的我國工人階級聯合貧苦農民打倒了資產階級政權，並且建立了世界上第一個蘇維埃社會主義國家。

蘇維埃國家從它剛剛成立的初期開始，就對人民的保健表現了極大的關懷，同時從根本上重建了對居民醫療服務的組織系統。

在沙皇的俄國，保健是帶着資產階級性的。高高在上的統治者毫不關心對廣大勞動群衆的醫療服務。國內的免費治療設施網是微不足道的。醫師和中級醫務人員非常缺乏；醫師的職務常常由醫生來代理。大部分的醫師被迫而僅能從事於私人開業，也就是專門為居民中的有產階層服務。

在這樣的保健組織之下再加上沙皇俄國的普遍落伍狀態，遂使傳染病的死亡率達到極高的程度，這是無足為奇的。國家並未實行過任何防疫對策。甚至天花疫苗的製作都付於私人之手。因此，儘管有俄羅斯的流行病學家們的卓越科學成就，儘管醫務人員們曾經忘我地工作，但是在革命前的俄國，傷寒、瘧疾、赤痢、霍亂及鼠疫諸病的流行始終未曾斷絕。

年青的蘇維埃國家必須在那帝國主義戰爭及國內戰爭和武裝干涉所造成的廢墟上建立起人民的保健系統。甚至我們從革命前的俄國所繼承下來的那一點點簡陋的醫學設施網，也都受到了很大的破壞。同時也發現了醫務人員數量的不足，在第一次世界大戰期間此項醫務人員的培養是縮減了。因之，流行病的發生數量也就大為增加。但是就在這樣的困難條件之下，布爾塞維克黨所領導着的蘇聯保健却光榮地經住了自己的第一次考驗。由於廣泛地組織了各種防疫對策及治療對策，終於戰勝了各種流行病。

由於社會主義建設的巨大成就和勞動人民的文化、福利的增長，遂使人民保健事業在我國（蘇聯）內達到了空前高度的水平。賴於我黨及

政府的關懷，在蘇聯的境內建立起來分枝的醫療設施網。重新建設了醫藥工業，因而保證了把一切必要的藥品、器材等等物資供應給治療設施。培養各種專科、各種類型醫務幹部的醫科學校網也成長起來了。瘡疾流行地區的建康化工作獲得了決定性的成功。在20年代的初期就完全消滅了鼠疫、霍亂和天花，傷寒病的發生幾近於零。

今天，我們已有最後戰勝傳染病的一切必要條件。偉大衛國戰爭的經驗證明：雖然由於我國個別地區的暫時淪陷而造成了許多困難，但是我們却終於避免了疫病的流行。

蘇聯醫學的成就比起資本主義國家的保健狀況來，則尤為卓越。那種產生社會的不平等、產生人剝削人和壓榨殖民地的資本主義制度本身，就是散佈傳染病的原因。資本主義國家的政府從不關心撲滅流行病的工作；不僅如此，正如由於製造及使用細菌武器而被控訴的前日本軍人之審訊結果所表明：他們竟試圖利用科學的成果，以散佈嚴重的流行病為手段來毀滅人類。

我國在撲滅傳染病的鬥爭方面所獲得之成就，為了使之更加鞏固起見，還需要頑強不屈的工作。在與急性胃腸疾患——常呈短時期暴發流行的所謂『小兒感染』及『新』傳染病——作鬥爭的工作領域中，還有很多事情需要我們去作。當然，這些所謂『新』傳染病本來並不是什麼新的疾病（按『新』字的固有意義來講）。它們是早已存在的，但未被診斷出來而已，因為這種關係，也就未能和這些疾病展開鬥爭。

在與傳染病作鬥爭當中，中級醫務人員——護士——所起的作用是極為巨大的。傳染病的經過，絕大多數是急性的，其徵候的發生和轉變可能進行的很快。護士們在其值班時間內得片刻不離患者的左右，她們必須熟知各種傳染病的症狀，以便適時地報告主治醫師關於患者的狀態發生了什麼變化。在必要的情形時，還須準備好緊急處置所需用的一切東西，甚至有時須由護士來實行這種處置。

為了防止傳染病的散播，護士們必須精通流行病學的基本知識（流行病學是研究流行病的發生及發展之原因的一門科學）、醫用微生物學

(研究病原微生物之形態及其生存條件的一門科學) 及消毒的基本知識
(消毒這一學科在於研究消滅外界環境中的病原微生物及使之變為無害的方法與手段)。

在這本手冊裡面，敘述着主要與護士的實際工作有關的一些傳染病的流行病學、臨床方面及醫用微生物學的基本知識——即護士在患者病榻之側、在門診設施診察之時，以及在社會性預防活動之中應該如何去作。

我們不僅敘述了時常遇到的一些疾病，而且對於那些在我國內正在消滅或已經完全消滅了的疾病也予以同等的注意。我們知道資產階級的代表者們，為了侵略，正準備利用現代醫學的成果——散播嚴重的流行病，來為害於人類而不是造福於人類。所以，只要我們周圍有帝國主義存在一天，那末在殖民地和半殖民地傳染病的病源就一天不能消滅，蘇聯的醫務工作者們要以充分的知識武裝起來，以便在這些傳染病侵入我國的時候，能够成功地撲滅之。

目 次

第一篇 醫用微生物學和免疫學 的簡單知識

第一章 微生物的一般概念.....	1
對人有益的微生物和對人有害的微生物.....	3
微生物的形態學.....	4
微生物的生理學.....	8
傳染病病原體的多型性.....	12
第二章 感染的概念.....	13
第三章 免疫.....	18
免疫的種類.....	25
生體的過敏性.....	28
變態反應.....	30
免疫治療和免疫預防.....	31
噬菌體及其應用.....	34

第二篇 流行病學的簡單知識

第一章 流行病學的一般任務.....	37
傳染性疾病蔓延的流行病學定義之名稱	37
流行病的諸型.....	40
感染源.....	43

第二章 撲滅及預防流行病的對策.....	45
病宅的防疫對策.....	48
第三章 病宅的消毒法.....	50
消毒.....	50
滅蟲.....	54
殺鼠.....	58
消毒器和消毒室.....	59

第三篇 傳染病及傳染病患者入院 的簡單知識

第一章 傳染病的特徵.....	63
第二章 傳染病的基本徵候.....	68
第三章 傳染病患者的入院.....	76
傳染病院及傳染病科的建築.....	77
傳染病科的制度.....	82
第四章 傳染病患者的護理和治療處置的實施.....	88
特異治療.....	90

第四篇 各種傳染病的概論，傳染 病的病理學各論和治療， 傳染病的流行病學

第一章 急性胃腸感染.....	93
食物中毒.....	94
食物中毒感染.....	95
臘腸中毒.....	96
腸傷寒.....	97

副傷寒.....	113
赤痢.....	113
原蟲性腸疾病.....	121
霍亂.....	124
第二章 寄生蟲性感染.....	130
斑疹傷寒.....	131
回歸熱.....	140
鼠咬症.....	146
第三章 飛蟲媒介疾病.....	147
瘧疾.....	147
第四章 動物傳染病.....	162
布氏桿菌病.....	162
炭疽.....	163
狂犬病.....	172
鼠疫.....	174
土里倫斯病.....	181
第五章 創傷感染.....	185
丹毒.....	185
破傷風.....	187
第六章 飛沫感染.....	192
感冒.....	192
上氣道季節性卡他.....	193
天花.....	197
水痘.....	202
白喉.....	205
猩紅熱.....	210
麻疹.....	215
百日咳.....	219

流行性腮腺炎.....	223
第七章 神經感染.....	224
春夏季腦炎.....	225
夏秋季（日本）腦炎.....	227
腦膜炎.....	227
流行性腦脊髓膜炎.....	229
結核性腦膜炎.....	232
附 錄 I 急性傳染病患者緊急報告卡片.....	234
附 錄 II 急性傳染病患者流行病學檢查卡片.....	235
附 錄 III 傳染病的潛伏期.....	237
附 錄 IV 傳染病患者及與之接觸過的人的隔離期間...	239

第一篇

醫用微生物學和 免疫學的簡單知識

大家都知道，傳染性疾病的病原是微生物。所以，為了正確地理解傳染病的發展和傳染病對人體的影響，為了診斷和治療這些疾病，為了知道重要的傳染病傳播形式和傳播防止法，必須首先研究微生物是甚麼？

第一章

微生物的一般概念

人是用感覺器官去認識周圍的世界。此時，人不止於用視覺、聽覺、嗅覺及味覺去認識自己周圍的物體，而且還去認出物體在時間的經過中所發生的變化。

在古代的思想家中，多數人只能把他們所關心的問題解釋成神祕的東西，就是認為自然界所發生的一切現象和變化是由人所不能認識的神靈來支配。只不過有極少數的人正確地推定過在人的周圍無有甚麼眼睛看不見的精靈，實際是存在有眼睛看不見的生物。因之，認為人及動物的疾病是因為觸怒了神所惹起的人占多數，認為人及動物的疾病是由於微小的生物侵入到人或動物的體內而引起的人占少數。

經過了好多世紀，始唯物地解決了這個問題。在約 300 年前，發明了研磨擴大鏡片的方法。人們藉助於擴大鏡片，知道了在水中、在土壤中、在空氣中——在到處的自然界中存在着肉眼所看不到的微生物世界。

○這種微生物的形狀有種種，往往能運動，並能增殖。隨着顯微鏡得到改良，人對微生物的認識也在改進。然而，為了研究微生物的本態和微生物在發生疾病上的意義，尚需要很多勞動。

於現在，已詳知微生物積極地參加着人及動物體內所發生的好多生活過程並積極地參加着周圍的自然界過程。一個微生物是非常微小的東西，可是其構造實在是像化驗室那樣，在其體內發生着最複雜的「分解由外界進入的物質」的過程，並且還形成出微生物所應排泄的物質——所謂代謝產物。這種在微生物細胞內所發生的物質代謝過程，是微生物的特徵，對於地球上的生命之存在有重大的意義。

在微生物的體內所發生的過程是非常多樣的。有的微生物是分解蛋白質，能使蛋白質變化成最簡單的無機化合物——腐敗過程。人和動物的死體或死滅了的植物等皆要遭受到這種腐敗菌的破壞作用。腐敗菌在溫度及濕度的條件合適時徐緩地分解死了的動植物之蛋白質，使之變化為無機化合物和純粹的化學原質。這樣的腐敗性分解，在人和動物生存着的時候也於其腸內（主要是大腸內）進行着。胃液和腸液是以純化學作用將食物蛋白分解到一定程度；這種蛋白的更進一步分解則要靠腸內的腐敗菌。

有的微生物參加使炭水化物發生變化。化學構造最複雜的炭水化物發生分解而變化為化學構成最簡單的分子這種過程稱謂醣酵。醣酵與腐敗過程同樣也能在人或動物的體內（腸內）和在外界看到。製造面包、酒精性飲料、醋等的過程，即是在引起醣酵的微生物參加之下所進行的。同樣，也有能分解植物的脂肪使之變成醇和酸更使之變成最簡單的化合物和原質那樣的微生物。

可是，微生物並不只是破壞或分解複雜的物質。微生物還有參加從化學原質和簡單的無機化合物形成化學構成複雜的物質這樣過程的能力。例如，在農業方面有的微生物能同化大氣中的氮，把它傳給植物，通過植物再傳給動物，這是有着很大價值的。像大家所知道的那樣，氮是蛋白質的必要成分。還有的微生物能產生出酸或色素等。

這樣，微生物參與自然界的物質循環，在這個過程中起很大的作用。

對人有益的微生物和對人有害的微生物

在地球上發生生命的過程中，微生物——最簡單的生物體——會逐漸適應於周圍環境的存在條件。微生物經過這種適應過程產生了多數的生理的（自然的）群。

在觀察微生物之期中一點一點地瞭解到了在微生物之中有的其生活活動的結果對人有利，有的——對人有害。就是同一種的微生物由於環境的不同而可能有益並有害。例如分解人和動物的死體，分解廢棄物和污物的腐敗菌，能對土壤返還重要的無機物質，使之肥沃，這點對人是有益的；可是這種腐敗菌也能分解食品，這點對人是有害的。

根據對人體的作用，微生物能分為病原微生物和非病原微生物。

病原微生物 這是好多種微生物的總稱，這類微生物在落到人的皮膚或粘膜上時或侵入到人體內時能對人引起叫做疾病的局部性或全身性反應。

在 1857 年，路易·巴士特 (Louis Pasteur, 法國的化學家) 以實驗方法闡明了醣酵及腐敗過程的本質，和這些過程與微生物生活活動的關係，由之顯著地促進了研究傳染病原因的醫用微生物學之發達。接着，前世紀的 60—80 年代，是一向被稱為醫學上的偉大發現時代。『細菌學時代』的。在這個時代裡，相繼發現了炭疽、回歸熱、腸傷寒、霍亂、瘧疾、結核症等的病原菌。在今天，只不過剩有少數的病毒 (virus) 所引起的疾病其病原體尚不詳。

非病原微生物（雜菌） 在我們所知道的多數的微生物中，對人有病原性的比較少。大多數的微生物就是落到人的皮膚或粘膜上或是進入到消化管內也不呈現任何毒害，能長時間存在於體內。這樣的微生物，時常呼為雜菌。

在現代的醫學上，對適合於生存在人及動物的體內的微生物，稱為**共棲菌**。從人及動物的體內攝取營養而生活並對人及動物有毒害作用那樣的微生物，叫做**寄生菌**。

微生物的形態學

微生物是極其微小的東西，其形狀有很多樣。其中，對人成為病原體者，有：真菌，細菌，螺旋體，原蟲，立克次氏體 (rickettsia)，以及濾過性病毒 (virus filtrable)。我們在人的傳染性疾病的臨牀上最常接觸的是細菌。

細菌 細菌是不含有葉綠素的在顯微鏡下能看到的單細胞植物（葉綠素是使植物呈綠色的一種物質）。細菌的大小通例是用微米 (micron；可簡寫為希臘字母—— μ) 來測量，微米等於百萬分之一公尺。

在 1 西西 (c.c.) 疫苗 (vaccine) 中，往往就含有數十億菌體，這可想而知細菌是多麼小的東西了。（疫苗是在水或生理鹽水中浮游着殺死了的微生物，用於傳染病預防接種。）

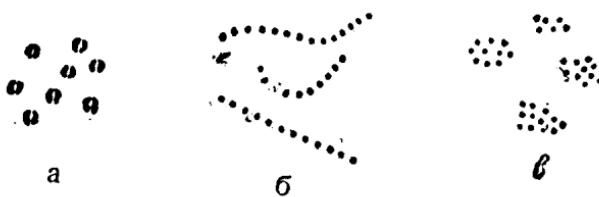
細菌的構造甚簡單：菌體細胞是由細胞膜和細胞質所組成的。於任何一種生體細胞內均能看到的細胞核，在細菌內找不到。推定這種核物質可能是在菌體細胞質內散在着。有的細菌在施以特別的染色法時能看到 1—2 根或好多根鞭毛。有的細菌分泌粘液，因為粘液不能染色的原因在看染色標本時有如細菌的周圍包着一層透明的膜——**荚膜**。

細菌依形態大別為三類 (第 1 圖)。



第1圖 各種細菌的略圖

1. 球菌——球狀的細菌，較長些的細菌（球桿菌），或豆狀的細菌：球菌有成對配列的（第2圖a），這樣的叫做雙球菌，還有成鏈狀配列的（第2圖b）——叫做鏈球菌，還有成葡萄狀配列的（第2圖b）——叫做葡萄球菌。



第2圖 幾種球菌

a—雙球菌；b—鏈球菌；c—葡萄球菌

2. 桿菌——桿狀的細菌：有各種長短的；兩端有的是平的，有的是稍圓的；還有呈紡錘狀、鼓槌狀或稍彎曲的桿菌：桿菌也能依其配列狀態而區分為：雙桿菌（第3圖a），鏈桿菌（第3圖b），或呈特有形態（如柵欄形等）的桿菌（第3圖c）。



第3圖 幾種桿菌

3. 弧菌及螺旋菌——彎曲狀的細菌及螺旋狀的細菌（第4圖）。



第4圖 弧菌(A), 螺旋菌(B), 螺旋體(C)

原蟲 就是原生動物。由原蟲所引起的傳染性疾病之種類甚少，可是因為瘡疾的病原體就是一種原蟲，所以應該把牠放在第二位。原蟲與細菌——植物界的微生物——不同，牠是動物界的代表者，牠的構造也比細菌完整複雜得多。一般，原蟲皆有一個或數個界限明顯的核；在這種核上無有隔離細胞質的膜。在原蟲之中，有的雖然是單細胞動物，可是具有著多細胞動物所特有的器官之原基。（第5圖）